

JACQUES BIDOU & MARIANNE DUMOULIN PRESENTERAR

SADAF
ASGARI

BEHNAZ
JAFARI

BABAK
KARIMI

YALDA FÖRLÅTELSENS NATT



70^e Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Generation



GRAND
JURY PRIZE
sundance
film festival
2020



EN FILM AV MASSOUD BAKHSHI

MEH SADAF ASGARI BEHNAZ JAFARI BABAK KARIMI FERESHTEH SADRE ORAFEE FOROUSH CHOJABAGLI ARMAN DARVISH FERESHTEH HOSSEINI
MARINUS DEH REZI MASSOUD BAKHSHI PRODUCENTEN JACQUES BIDOU MARIANNE DUMOULIN FOTO JULIAN ATANASSOV KLIPPNING JACQUES COMETS LÄSAR DANA FARZANEPOUR DENIS SECHAU SCENARIERAHAT MAHMOUD BAKHSHI LEILA NAGHI PARI
KOSTYMY BAANA AMINI MEDPRODUCENTEN NICOLE GERHARDS JOËLLE BERTOSSA FLAVIA ZANON BADI MINCK ALEXANDER DUMREICHER-IVANCEANU GEORGES SCHOUCAR FRED PREMEL ALI MOSAFA
PRODUKTION JBA PRODUCTION NIKO FILM CLOSE UP FILMS AMOUR FOU LUXEMBOURG SCHORTCUT FILMS TITAB PRODUCTIONS ALL MOSAFA PRODUCTIONS I CAN PRODUCTIONS MED ZDF ARTE RTS SRG SSR
VOD BE TV / PANACHE PRODUCTIONS MED LA COMPAGNIE CINEMATOGRAPHIQUE MED STRO FRANK EURIMAGES CNC FILM FUND LUXEMBOURG PICTANOVOD MED MED STRO AU LA REGION HAUTS-DE-FRANCE
ET EN PARTENARIAT AVEC LE CNC MEDIENBOARD BERLIN-BRANDENBOURG FILMFÖRDERUNGSANSTALT OFC NORDMEDIA REGION BRETAGNE CINEFORUM BREIZH FILM FUND TORINGFILMLAB PYRAMIDE
COOPERATION BELGE AU DEVELOPPEMENT SUNDANCE BOU CAH ANGOA INTERNATIONAL SALES PYRAMIDE INTERNATIONAL IMPORT & DISTRIBUTION FOLKETS BIO folketsbio.se



YALDA

FÖRLÅTELSENS NATT

22-åriga Maryam är dömd till döden för att genom en olyckshändelse ha dödat sin man, den mycket äldre Nasser. Enligt iransk lag kan den dömda bli benådad om man blir förlåten av offrets familj. Maryams öde ska avgöras av Nassers dotter Mona i en livesändning på TV inför tusentals tittare. Medan de två kvinnorna konfronterar varandra i rutan är händelserna bakom kulisserna minst lika dramatiska. Situationen kompliceras allteftersom nya fakta avslöjas och hela landet håller andan när stunden för det slutgiltiga beslutet ska komma.

Liknande TV-program där dömda brottslingars öden på olika sätt avgörs inför publik förekommer i verkligheten i dagens Iran. Ett särskilt populärt program har i över tio år visats under Ramadan.

Regissören Massoud Bakhshi kände inte till detta fenomen, men blev tipsad av en kompis som visste att han skrev på ett manus om en kvinna som dömts för att ha dödat sin man.

– Jag blev helt chockad, säger Massoud Bakhshi. Att avgöra en människas liv inför en TV-publik!

– Filmens program utspelas under en annan högtid, Yalda, som firar årets längsta dag. Traditionen är att familjer och vänner samlas och berättar historier och reciterar poesi. Ända sedan barndomen har just den helgen burit en särskild fascinationen för Massoud Bakhshi.

– Det är en lång natt där allt kan hända, och kändes som den perfekta miljön för min film. Det är också Maryams sista halmstrå.

– Hämnden, öga för öga, tand för tand är djupt förankrad i de islamiska lagarna, berättar Bakhshi. Om offrets familj är villig att förlåta, kan dödsstraff förvandlas till fängelse. Strafflängden avgörs av allvaret i brottet, och det finns över 80 olika bedömningsgrunder.



Regissören Massoud Bakhshi.



I Iran förekommer något som närmast kan benämnas "tillfälliga äktenskap". Det är ett sådant som Maryam har ingått med den man hon dödar.

Tillfälliga äktenskap är kontrakt som kan gälla allt i från en dag till många månader eller år. Ursprunget går långt tillbaka till tiden för islams födelse och var till för att skydda änkor vars män stupat i krig. För kvinnan innebär det en försörjning men ingen rätt till arv, inte heller för de eventuella barn som kommer till i äktenskapet. I modern tid har det modifierats till att även ge ett bättre skydd till både kvinnorna och barnen.

Under förlåtelsens natt i filmen uppdagas både sanningar och lögn. En av komplikationerna för att Mona ska förlåta Maryam är klassfrågan. Maryams familj är från landet, hennes tillfällige make, Nasser Zia är välbärgad stadsbo. Maryams pappa arbetar som chaufför i familjen. Och det är när pappan dör som Nasser Zia och Maryam ingår äktenskap. När Mona överväger förlåtelse, är hon ändå helt bestämd att ett eventuellt barn till chaufförens dotter aldrig kan erkännas och bli en del av hennes familj.

Med en bakgrund som dokumentärfilmare, var det viktigt för Massoud Bakhshi att hans berättelse var trovärdig och förankrad i det iranska samhället. Filmens alla förvecklingar är baserade på verkliga händelser. Monas olycka med motorcykeln är ännu en indikator på det iranska klassamhället. Han som blir påkörd kunde mycket väl vara barnbarn till den gamle mannen som serverar i TV-studion.

– Jag åkte en gång med en taxi i Teheran där föraren var över 80 och kunde knappt köra, berättar Bakhshi. Mannen som blir påkörd kunde kanske vara hans barnbarn. De handlar om samhällets osynliga, som inte har en röst.

Massoud Bakhshi beskriver sin film som ett rättsgångsdrama, där publiken är tvingas ifrågasätta hur de dömer människor. Men det är samtidigt en reflektion televisionens värld. Vi befinner oss bakom kulisserna och får en inblick i hur TV görs. I kontrast till verkligheten finns reklaminslagen som ofta ter sig helt absurda. TV säljer en illusion, en bild av social framgång, ett recept för lyckan.

– De här programmen följs av miljontal människor, menar han. De som talar föraktfullt om dem, är de som inte ser dem. Men de finns och upptar en stor del av människors liv. Därför är det viktigt att vi också får se hur det går till när de görs.

Utan att avslöja för mycket måste det ändå konstateras att historien inte kan ha ett riktigt lyckligt slut. Vad som än händer är Maryam dömd för evigt och kommer aldrig att accepteras in i det iranska samhället igen.

– Vi måste bygga upp en ny humanistisk värld. En värld där vi kan sätta oss in i andra människors öden. Jag vill inte ge filmen ett känslösamt slut. Med bilarna som rör sig åt olika håll vill jag säga att livet kan se ut på så många olika sätt och det upp till oss att fylla alla de långa nätter vi har framför oss.

Regissören MASSOUD BAKHSHI är född i Teheran 1972 och har varit verksam i Iran som filmkritiker, manusförfattare och producent på 90-talet. Han har sedan dess gjort tio prisbelönade dokumentärer och en kortfilm. Spelfilmsdebuten *Min iranska familj* hade internationell premiär i Cannes 2012 och svensk biografpremiär 2013. *Yalda – förlåtelsens natt* var i tävlan i Sundance och Berlin 2020.

I ROLLERNA

Maryam Sadaf Asgari
Mona Behnaz Jafari
Ayat (TV-producenten) Babak Karimi
Mamman Fereshteh Sadre Orafaee
Keshavarz Forough Ghajebglou
Omid (TV-värden) Arman Darvish
Anar Fereshteh Hosseini

PRODUKTIONSUPPGIFTER

Manus och regi Massoud Bakhshi
Producenter Jacques Bidou
. Marianne Dumoulin
Foto Julian Atanassov
Klippning Jacques Comets
Ljud Dana Farzanehpour, Denis Sechaud
Medproducenter Nicole Gerhards
. Joëlle Bertossa
. Flavia Zanon
. Bady Minck
. Alexander Dumreicher-Ivanceanu
Produktion JBA Production©, Niko Film
. Close Up Films, Amour Fou Luxembourg
. Shortcut Films, Tita B PProductions
. Ali Mosaffa Productions
Land & år Iran 2020
Längd & format 89 minuter, DCP
Distribution Folkets Bio

